



## CHAPITRE 119

Loi concernant l'émission d'un permis à Roland Bertrand par l'Institut des comptables agréés de Québec

[Sanctionnée le 22 mars 1948]

Préambule.

**A**TTENDU que Roland Bertrand a représenté par sa pétition:

Que le pétitionnaire pratique la comptabilité publique depuis au delà de six ans à l'exception d'une courte période où il a été à l'emploi du Gouvernement Provincial;

Qu'il est opportun qu'un permis de pratiquer dans la province de Québec comme comptable public soit émis en sa faveur;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Émission de permis autorisée.

**1.** L'Institut des comptables agréés de Québec est autorisé à émettre à Roland Bertrand, sur paiement des honoraires de dix dollars, un permis de pratiquer dans la province de Québec comme comptable public, lequel permis et son détenteur seront sujets aux mêmes dispositions que si le permis avait été émis en vertu de la loi 10 George VI, chapitre 47.

Entrée en vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

## CHAPTER 119

An Act respecting the granting of a permit to Roland Bertrand by the Institute of Chartered Accountants of Quebec

[Assented to, the 22nd of March, 1948]

**W**HEREAS Roland Bertrand has by Preamble. his petition represented:

That the petitioner has been practising as a public accountant for more than six years, except for a short period during which he was in the service of the Provincial Government;

That it is expedient that a permit to practise in the Province of Quebec as a public accountant be granted to him;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** The Institute of Chartered Accountants of Quebec is authorized to issue to Roland Bertrand, upon payment of a fee of ten dollars, a permit to practise in the Province of Quebec as a public accountant, which permit and the holder thereof shall be subject to the same provisions as if such permit had been issued under the act 10 George VI, chapter 47.

Issue of permit authorized.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.